

Conversation téléphonique entre Barack Obama et Vladimir Poutine

par Barack Obama, Vladimir Poutine

RÉSEAU VOLTAIRE | MOSCOU (RUSSIE) | 1ER MARS 2013

ESPAÑOL ENGLISH



(Le Kremlin) Vladimir Poutine a eu une conversation téléphonique avec le président des États-Unis d'Amérique, Barack Obama, à l'initiative de la partie états-unienne.

Les présidents ont engagé une discussion détaillée sur les questions de coopération bilatérale, ainsi que sur toute une gamme de problèmes internationaux actuels. Leur discussion a été constructive. Les deux dirigeants ont souligné l'importance fondamentale de la coopération entre la Russie et les États-Unis pour assurer la stabilité dans le monde.

Les deux parties ont exprimé leur volonté de travailler activement au développement de la coopération bilatérale mutuellement avantageuse dans tous les domaines. Vladimir Poutine a souligné l'importance d'accroître le commerce et les relations économiques, dont les niveaux ne correspondent pas au potentiel des deux nations.

Les deux présidents sont convenus de travailler en étroite collaboration sur les sujets brûlants internationaux notamment la

Syrie, le processus de paix au Proche-Orient, l'Iran, la Corée du Nord, et les projets de missiles balistiques de défense. En discutant de la crise syrienne, le président de la Russie a noté la nécessité de mettre rapidement un terme aux hostilités. Les dirigeants ont chargé le ministre russe des Affaires étrangères Sergueï Lavrov et le secrétaire d'Etat US John Kerry à poursuivre des contacts actifs et de se concentrer sur le développement de nouvelles initiatives visant à un règlement politique de la crise.

Les deux dirigeants ont exprimé une volonté commune d'éviter toute mesure qui pourrait avoir un impact négatif sur leurs relations bilatérales.

Vladimir Poutine a réaffirmé son invitation à Barack Obama de se rendre en Russie pour une visite officielle.

Les deux parties sont convenues que les présidents auront une réunion bilatérale au cours du sommet du G8 en Irlande du Nord.

Barack Obama
Vladimir Poutine

Traduction non officielle.

Source : « Conversation téléphonique entre Barack Obama et Vladimir Poutine », par Barack Obama, Vladimir Poutine, *Réseau Voltaire*, 1er mars 2013, www.voltairenet.org/article177716.html